

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Services protection incendie	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60FK-120001/B	Date 2013-08-23
Client Reference No. - N° de référence du client E60FK-120001	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier fk291.E60FK-120001	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-291-63095	
Date of Original Request for Standing Offer 2013-07-16	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-06	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Courteau, Josianne	Buyer Id - Id de l'acheteur fk291
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6632 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3160
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC- TPSGC PdPortage, Phase III, 3C2 11, Laurier, Gatineau, Qc K1A 0S5	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

LA MODIFICATION 004 A POUR BUT DE PROLONGER LA DATE DE CLÔTURE DE LA DEMANDE ET DE RÉPONDRE À DES QUESTIONS

MODIFICATION

1. À la page 1 de l'invitation, **SUPPRIMER:**

Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à 02:00 PM HAE

On - le 2013-09-03

Et **REEMPLACER PAR:**

Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à 02:00 PM HAE

On - le 2013-09-06

QUESTIONS ET RÉPONSES

➤ **Question 1: Exigences spécifiques pour le format de la proposition**

- **Le nombre maximum de pages n'est pas précisé:**

Est-ce qu'il y a un nombre maximum de pages pour les exigences obligatoires et cotées?

Réponse 1: Il n'y a pas de maximum de nombre de pages.

➤ **Question 2: CT 3 - Expérience antérieure:**

1.1.2. Critère technique coté – CT 3 - L'expérience antérieure des projets d'entités autres que l'offrant ou son personnel principal ne sera pas prise en compte dans l'évaluation, sauf si ces entités font partie d'une coentreprise avec l'offrant.

Veillez confirmer si l'expérience du personnel principal doit avoir été réalisé pendant qu'il travaillait pour l'offrant qui réponds à la DOC pour les services de protection contre les incendies.

Réponse 2: L'expérience du personnel principal peut avoir été réalisé pendant qu'il travaillait pour une autre firme que l'offrant. Cependant il doit être à l'emploi de l'offrant qui réponds à la DOC pour les services de protection contre les incendies à la date de clôture de l'invitation.

➤ **Question 3: CT 4 – Compétences et expérience du personnel principal et du personnel de projet**

- **L'offrant devrait fournir deux (2) C.V. – un (1) CV d'un membre du personnel principal, et un (1) d'un membre du personnel de projet.**

Veillez confirmer si deux (2) CVs doivent être fournis pour chacun des **sept (7)** lot de travaux ou si seulement deux (2) CVs doivent être fournis pour la soumission totale.

Réponse 3: Seulement deux (2) C.V. doivent être soumis au total.

➤ Question 4: **Demande de prolongation de la date de clôture**

- Étant donné que la date de clôture de la demande est le 3 septembre 2013, lendemain d'un congé férié, nous demandons une prolongation.

Réponse 4: voir la nouvelle date de clôture.